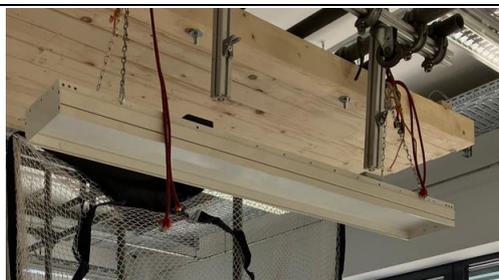


028-713301199

Nr. / No.



vom ~ dated 28.07.2023



<b>i</b>			
<b>Produkt ~ Product</b>	<b>LED Deckenleuchte</b>		
<b>Modell ~ Model</b>	<b>PSL-2</b>		
<b>Prüfmuster ~ test sample</b>	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 60%;">Prüfmustereingang ~ Reception of test sample</td> <td style="text-align: center;"><b>21.06.2023</b></td> </tr> </table>	Prüfmustereingang ~ Reception of test sample	<b>21.06.2023</b>
Prüfmustereingang ~ Reception of test sample	<b>21.06.2023</b>		
<b>StoriX-No.:</b>	<b>GAR-737151-1</b>		

Auftraggeber: ~ Customer:

AS LED Lighting GmbH  
Seeshaupter Str. 2  
82377 Penzberg  
Thum, Andreas

Hersteller / Lieferant: ~ Manufacturer / Supplier:

<p>Art-Nr. 2321010807 Typ. 850-2-180200-850-10-58-D-700 Voltage 230-240Vac Freq. 50/60Hz Power 138 W Power 138 W</p> <p>Color 5000 K CRI 80 LED-Typ. BLD-450-Sensor-E3</p> <p>SN: AS-2023 21 0009</p> <p>IP42 CE</p>	<p>Seeshaupter Str. 2, 82377 Penzberg Deutschland Tel: +49 (0)9386 6006-0 www.galtec.de</p> <p>Made in Germany</p>	<p>Caution, risk of electric shock! Vorsicht, Gefahr des elektrischen Schlags!</p> <p>Danger Voltage &gt; 65Vdc Gefährliche Spannung &gt; 65Vdc</p> <p>Work on the luminaire must only be carried out when the luminaire has been disconnected from the mains. Die Arbeiten an der Leuchte darf nur im abgeschalteten Zustand durchgeführt werden!</p> <p>The luminaire must not be opened. Otherwise warranty is void! Die Leuchte darf nicht geöffnet werden. Ansonsten erlischt die Garantie!</p>
--	--	--

**Prüfergebnisse** Legende:

Bewertung: Y/P = positiv/pass / (Y)/(P) = positiv/pass mit Einschränkung / N / F = negativ/fail ~

**Test results** legend:

Evaluation: Y/P = positive/pass / (Y)/(P) = positive/pass with restrictions / N/F = negative/fail

**Prüfaufgabe – Anforderung – Parameter – Prüfgrundlage ~ Test condition – requirement - parameter – base of testing**

Technische Prüfung entsprechend DIN 18032-3:2018 Abschnitte 6.1, 6.2 und DIN EN 57710 Teil 13 (VDE 0710 Teil 13) Abschnitt 18 j) 1 – mechanische Anforderungen – Prüfung von Deckenleuchten

Testing acc. DIN 18032-3:2018 chapter 6.1, 6.2 and DIN EN 57710 part 13 (VDE 0710 part 13) phrase 18 j) 1 of ceiling lights

**Bemerkungen - Ergebnis: ~ Remarks - results:**

**Ketten Montage**



P

Ergebnisse siehe Prüftabelle unten

Results see testing table below

**TÜV SÜD PRODUCT SERVICE GMBH**

Anmerkung: ~ Note: Ein positives Ergebnis schließt nicht aus, dass am Gerät weitere Mängel vorhanden sind, die erst durch ein komplettes Prüfprogramm der anzuwendenden Sicherheitsstandards nachweisbar sind. Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich ausschließlich auf das vorgelegte Prüfmuster/Dokumente und den beauftragten Prüfumfang. ~ A positive result does not necessarily mean that there are no other defects, which can only be proofed by a complete test program according to the relevant safety standard. The test results exclusively based on the presented samples/documents and the ordered test volume.

vom ~~ dated 28.07.2023

## TÜV SÜD PRODUCT SERVICE GMBH

Prüflingenieur ~~ Test Engineer  <b>SIGN-ID 817296</b> 28.07.2023 <b>Sven Reisner</b>	Checked by  <b>SIGN-ID 817311</b> 28.07.2023 <b>Daniel Würtz</b>
---	--

Dieser Technische Bericht darf nur in vollständigem Wortlaut wiedergegeben werden. Die Verwendung zu Werbezwecken bedarf der schriftlichen Genehmigung. Er enthält das Ergebnis einer einmaligen Untersuchung an auf Basis der zur Verfügung gestellten Unterlagen, und Vorlage eines Prüfmusters und stellt kein allgemein gültiges Urteil über Eigenschaften aus der laufenden Fertigung dar.

~~

This technical report must only be reproduced in complete wording. Its use for marketing and advertising purposes is subject to written permission. It contains the result of a single examination based on the provided documents, with presentation of a test sample and does not represent a generally valid judgement about properties from the running production


**Prüftabelle / Fototabelle ~~ Testing table / photo documentation**

F		/	
F.1	<p>Mit einem wettkampfgerechten Handball, mit einer Masse von 425 bis 475 g, einem Durchmesser von 18,5 bis 19,1 cm und einem Innendruck von 1,2 bar (Überdruck) werden insgesamt 36 Schüsse mit mindestens 9 Schüssen je m<sup>2</sup> mit einer Aufprallgeschwindigkeit von (16,5 ± 0,8) m/s auf die Leuchte abgegeben. Dabei wird 12 Mal senkrecht gegen die Leuchte geschossen und dann jeweils 12 Mal aus zwei verschiedenen Richtungen unter einem Winkel von 60°C (gemessen als Winkel zwischen Auftreffrichtung und Oberflächenebene der Leuchte). Die Schüsse werden so abgegeben, dass die Treffer möglichst gleichmäßig auf die Oberfläche der Leuchte verteilt sind, wobei die Schüsse vorzugsweise auf die vermutlich schwachen Stellen abgegeben werden.</p> <p>~~</p> <p>With a competition handball, with a mass of 425-475 g, a diameter of 18,5 to 19,1 cm and an internal pressure of 1,2 bar (overpressure) 36 shots with an impact velocity of (16,5 ± 0,8) m / s submitted to the lamp. In each case, 12 times vertical shot against the light, and then each 12</p>	<p><b>Ketten Montage</b></p> <p>Erfüllt. Es konnte nach dem Beschuss kein Schaden an der Leuchte festgestellt werden. Lediglich die Abdeckung hat sich durch den Beschuss leicht verschoben, löste sich aber nicht.</p>  <p>~~</p> <p>Fulfilled. No damage visible after the test. The cover moved a little during the shots but it wasn't loose after the test.</p>	P



vom ~~ dated 28.07.2023

	times from two different directions at an angle of 60 °C (measured as the angle between direction of incidence and the surface plane of the lamp). The shots are distributed equally over the surface of the lamp, the shots are fired preferably on the presumably weak points.		
F.2	Prüfung nach Beschuß der Deckenleuchte gem. DIN 57710 Teil 13 (VDE 0710 Teil 13) Abschnitt 18 j) 1. ~~ Electric safety according to DIN 57710 part 13 (VDE 0710 part 13) phase 18 j) 1. after mechanical testing.	Erfüllt Hochspannungsprüfung mit 1480 V ~~ Fulfilled High voltage testing with 1480 V	P



### Auftrag ~~ Order

#### 2.1 Datum des Auftrages, Zeichen des Auftraggebers ~~ Order date, customer ref.

08.05.2023, Hr. Thum

#### 2.2 Prüfmustereingang, Ort ~~ Reception of test sample, place

21.06.2023, TÜV SÜD Product Service München

#### 2.3 Datum der Prüfung ~~ Testing date

21. - 28.07.2023

#### 2.4 Ort der Prüfung ~~ Testing place

 Prüflabor ~~ Test laboratory TÜV SÜD Product Service GmbH, D- 85748 Garching,  
 Daimlerstraße 11